

Arthur Arnheim
and
Chava Turniansky

Yiddish Letters

From the Seventeenth-Century
World of Glikl Hamel

THE HEBREW UNIVERSITY MAGNES PRESS, JERUSALEM

CONTENTS

ENGLISH SECTION

Introduction	1
Historical Background	1
Trends and Developments	19
The Letters' Characteristics	21
This Publication	24
The First Collection (1666), Letters A–E	27
The Second Collection (1678): Letters I–XVIII	39

HEBREW-YIDDISH SECTION

Transcription of the Original Letters	83
Letters A-E	85
Letters I-XVIII	94
List of Abbreviations	124
Names of Places as They Appear in the Letters	127
Index of Names	129
Index of Places	133
Facsimiles of the Letters	135
Letters A-E	135
Letters I-XVIII	147